



Arzteblatt Thüringen
Offizielles Mitteilungsblatt der Landesärztekammer Thüringen
und der Kassenzentralen Vereinigung Thüringen

Verlag: Urban & Fischer Verlag GmbH & Co. KG, Niederlassung
Jena, Postfach 10 05 37, 07705 Jena, Telefon (0 36 41) 626-3,
Telefax (0 36 41) 62 65 00; E-mail: journals@urbanfischer.de

Herausgeber: Landesärztekammer Thüringen und
Kassenzentrale Vereinigung Thüringen
Univ.-Prof. Dr. med. Eggert Beileites
(v.i.S.d.P. für Beiträge der LÄK Thüringen)
Dr. med. Karl Gröschel
(v.i.S.d.P. für Beiträge der KV Thüringen)

Redaktion: Isolde Winkler (Redakteurin)
Landesärztekammer Thüringen, Im Semmicht 33, 07751
Jena-Maua, Telefon 0 36 41/614 112/Fax 614 119
E-mail: aerzteblatt@laek-thueringen.de

Satz: SATZREPROSERVICE GmbH Jena, Talstraße 84, 07743 Jena.
Druck, Buchbinderei: Druckerei zu Altenburg GmbH,
Gutenbergstraße 1, 04600 Altenburg

Anzeigenleitung und Rubrikanzeigen: Urban & Fischer Verlag
GmbH & Co. KG, Niederlassung Jena, Löbdergraben 14a,
07743 Jena, Deutschland, Tel.: +49(0)3641-626 448;
Fax: +49(0)3641-626 421; E-mail: e.baier@urbanfischer.de

Anzeigenannahme und -verwaltung:
für kommerzielle Anzeigen-, Beilagen- und Beihemer-Aufträge
Media-Service Tischler GmbH, Postfach 30 17 70, 10747 Berlin,
Tel.: +49(0)30-801 1017; Fax: +49(0)30-801 6661;
E-mail: media-service@firmengruppe-tischler.de

Anzeigenberatung und Verkauf: Maren Röhlinger,
Tel.: 03 64 537 48 98

Zuschriften redaktioneller Art bitten wir, nur an die Redaktion zu
richten. Für die Richtigkeit der Darstellung der veröffentlichten
Zuschriften wissenschaftlicher und standespolitischer Art kann die
Redaktion keine Verantwortung übernehmen. Die darin geäußerten
Ansichten decken sich nicht immer mit denen der Herausgeber
der Zeitschrift. Für drucktechnische Fehler kann die Redaktion
keine Verantwortung übernehmen. Die Zeitschrift und alle in ihr
enthaltenen Beiträge sind urheberrechtlich geschützt. Nachdruck
ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers und Ver-
lages statthaft. Für unverlangt eingesandte Manuskripte überneh-
men Redaktion und Verlag keine Haftung. Es werden nur unveröf-
fentlichte Manuskripte angenommen. Mit der Annahme von Ori-
ginalbeiträgen zur Veröffentlichung erwerben Herausgeber und
Verlag das uneingeschränkte Verfügungsrecht. Die Redaktion
behält sich Änderungen redaktioneller Art vor.

Abonnementsverwaltung und Vertrieb: Urban & Fischer Ver-
lag GmbH & Co. KG, Zeitschriftenvertrieb: Barbara Dressler,
Löbdergraben 14a, 07743 Jena, Telefon (0 36 41) 62 64 44, Fax
(0 36 41) 62 64 43; E-mail: k.ernst@urbanfischer.de

Erscheinungsweise (2003): 1 Band mit 12 Hefen
Zeitschriftenpreise (2003): € 59,00 (zuzügl. Versandkosten);
Einzelheftpreis: € 6,00 zuzügl. Versandkosten.

Alle Mitglieder der Landesärztekammer Thüringen erhalten die
Zeitschrift kostenlos frei Haus geliefert. Der Bezugspreis ist mit
dem Mitgliedsbeitrag abgegolten.

Bezugshinweis: Das Abonnement gilt bis auf Widerruf oder wird
auf Wunsch befristet. Die Lieferung der Zeitschrift läuft weiter,
wenn sie nicht bis zum 31. 10. eines Jahres abbestellt wird.

Bankverbindungen:
Deutsche Bank Jena, Konto-Nr. 390 76 56 (BLZ 820 700 00);
Postbank Leipzig, Konto-Nr. 149 249 903 (BLZ 860 100 90).

Copyright: Die Zeitschrift sowie alle in ihr enthaltenen Beiträge
und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwer-
tung, die nicht ausdrücklich vom Urheberrechtsgesetz zugelassen
ist, bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung des Verlages.

Wichtiger Hinweis: Für Angaben über Dosierungen und Applika-
tionsformen in Beiträgen und Anzeigen kann vom Verlag keine
Gewähr übernommen werden.

Die Anzeigenseiten laufen außerhalb der Verantwortung der
Herausgeber.

Printed in Germany © Urban & Fischer Verlag 2003

Neu! Mehr Informationen zu „Arzteblatt Thüringen“
und anderen Zeitschriften finden Sie im Internet:
<http://urbanfischer.de/journals>

Mitglied der
Deutschen Fachpresse
Gedruckt auf säurefreiem, chlorfrei gebleichtem Papier. Deutsche
Fachpresse

Themenheft: Arthroskopische Chirurgie II

9/2003

Editorial

Auf zu neuen Ufern	538
Können die Vertragsärzte vorerst aufatmen?	539
Leserbriefe	540

Berufspolitik

Über 69% aller Thüringer Kassenärzte fühlen sich überlastet – viele würden den Arztberuf nicht mehr ergreifen	543
Stellungnahme zur Einführung des Disease-Management-Programms Typ-2-Diabetes in Thüringen	547
Diabetes mellitus und Rauchen	549
Das neue Werberecht erfolgreich nutzen!	551
Patientenversorgung in hoher Qualität	556
Erlebnis Sportweltspiele der Medizin und Gesundheit 2003	558
Psychoonkologie als supportive Maßnahme	560
Zertifizierung als „Anerkanntes Gefäßzentrum“	562

Fachbeiträge

Ambulante Arthroskopie in Thüringen – kritische Bestandsaufnahme aus Sicht des Kassenarztes	563
Die Handgelenkarthroskopie	568
Besonderheiten der Kniechirurgie des Kindes und Adoleszenten	572
Erteilte Fortbildungszertifikate der Landesärztekammer Thüringen	577
Zwei von fünf Ungleichen	578

Bekanntmachungen

Weiterbildungsermächtigungen im Kammerbereich der Landesärztekammer Thüringen nach der Weiterbildungsordnung vom 01.08.1994 im Zeitraum 2003	582
Bekanntmachung der Beschlüsse des Zulassungsausschusses für Ärzte in Thüringen Ermächtigungen/Zulassungen	585
Bekanntmachung der Beschlüsse des Berufungsausschusses für Ärzte in Thüringen Ermächtigungen/Zulassungen	589
Beschluß des Landesausschusses der Ärzte und Krankenkassen in Thüringen vom 17. Juni 2003 und vom 8. Juli 2003	590
15. Ergänzung der D-Ärzte im Freistaat Thüringen	605

Tagungshinweise

	591
--	-----

Personalia

	556
--	-----

Kultur- und Wissenschaftsgeschichte

Prof. Dr. Jussuf Ibrahim und die NS-Kindereuthanasie (2)	597
Die Oper zum Fauststoff (Teil 4)	600
Gegen die Unterdrückung der Transpiration	602